



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 4385:2022

01-julij-2022

Aeronavtika - Nekovinski materiali - Splošna organizacija standardizacije - Povezave med vrstami standardov

Aerospace series - Non-metallic materials - General organization of standardization - Links between types of standards

Luft- und Raumfahrt - Nichtmetallische Werkstoffe - Allgemeine Gliederung der Normung - Verknüpfung der Arten von Normen

Série aérospatiale - Matériaux non métalliques - Organisation générale de la normalisation - Liens entre les types de normes

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 4385:2022

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c01131c1-32c5-4955-abaa-f67768551538/sist-en-4385-2022>

ICS:

01.120	Standardizacija. Splošna pravila	Standardization. General rules
49.025.99	Drugi materiali	Other materials

SIST EN 4385:2022

en,fr,de

**iTeh STANDARD
PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 4385:2022

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c01131c1-32c5-4955-abaa-f67768551538/sist-en-4385-2022>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 4385

May 2022

ICS 01.120; 49.025.99

English Version

**Aerospace series - Non-metallic materials - General
organization of standardization - Links between types of
standards**

Série aérospatiale - Matériaux non métalliques -
Organisation générale de la normalisation - Liens entre
les types de normes

Luft- und Raumfahrt - Nichtmetallische Werkstoffe -
Allgemeine Gliederung der Normung - Verknüpfung
der Arten von Normen

This European Standard was approved by CEN on 18 November 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c01131c1-32c5-4955-abaa-f67768551538/sist-en-4385-2022>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
Introduction	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions	5
4 Description of the types of standards.....	5
4.1 General standard (level 0)	6
4.2 Basic standards (level 1)	6
4.3 Standards specifying rules (level 2).....	6
4.4 Semi-finished product definition standards (level 3)	6
4.5 Supplementary standards for quality assurance/product definition (level 4).....	7
4.6 Technical reports	7
5 Links between types of standard and use	7
6 Overview	7
Annex A (normative) Overview of non-metallic materials standards organization.....	8
Table A.1	8

iTeh STANDARD
PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 4385:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c01131c1-32c5-4955-abaa-f67768551538/sist-en-4385-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c01131c1-32c5-4955-abaa-f67768551538/sist-en-4385-2022>

European foreword

This document (EN 4385:2022) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe — Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD-STAN, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD
PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 4385:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c01131c1-32c5-4955-abaa-f67768551538/sist-en-4385-2022)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c01131c1-32c5-4955-abaa-f67768551538/sist-en-4385-2022>

Introduction

For the purpose of standardization of non-metallic materials, ASD-STAN originally permitted the different families of non-metallic materials to be treated in isolation to each other. Consequently, there was no standardized approach for drafting and presentation of the different families of non-metallic materials.

In order to introduce a coherent system, a number of standards defining the rules to be followed in drafting and presentation of standards for non-metallic materials have been introduced.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 4385:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c01131c1-32c5-4955-abaa-f67768551538/sist-en-4385-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c01131c1-32c5-4955-abaa-f67768551538/sist-en-4385-2022>

1 Scope

This document specifies the general organization of the EN standards for non-metallic materials and their links with other types of standards for aerospace applications.

It corresponds to level 0 (see 4.1).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2155-3, *Aerospace series — Test methods for transparent materials for aircraft glazing — Part 3: Determination of refractive index*

EN 2379, *Aerospace series — Fluids for assessment of non-metallic materials*

EN 2435-002, *Aerospace series — Paints and varnishes — Corrosion resistant chromated two component cold curing primer — Part 002: High corrosion resistance*

EN 2642, *Aerospace series — Structural adhesive systems — Adhesive film — Technical specification*¹

EN 2744, *Aerospace series — Non-metallic materials — Preferred test temperatures*

EN 2833-1, *Aerospace series — Glass fibre thermosetting preimpregnates — Technical specification — Part 1: General requirements*¹

TR 4386, *Aerospace series — Non-metallic materials — Rules for the drafting and presentation of test method standards*

EN 4387, *Aerospace series — Non-metallic materials — Rules for the drafting and presentation of technical specifications*¹

TR 7000-1, *Aerospace series — Non-metallic materials — Rules for the drafting and presentation of materials standards — Part 1: General rules*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in TR 7000-1 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>

4 Description of the types of standards

There are five (5) levels of standards, numbered from 0 to 4 (see Table A.1 of Annex A).

¹ Published as ASD-STAN Standard at the date of publication of this standard by AeroSpace and Defence industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN), <http://www.asd-stan.org/>

EN 4385:2022 (E)**4.1 General standard (level 0)**

This is the explanatory standard for the organization of the whole collection.

4.2 Basic standards (level 1)

These standards specify conditions and/or procedures from which the conditions and/or procedures defined in the material standard shall be selected. They can specify the requirements for:

- personnel;
- facilities;
- processes;
- test fluids
- etc.

EXAMPLE EN 2379, Standard test fluids

EN 2744, Preferred test temperatures

4.3 Standards specifying rules (level 2)

These standards specify the rules for the drafting and presentation of semi-finished product definition standards.

EXAMPLE TR 7000-1 and the following parts, *Material standards*

TR 4386, Test method standards

EN 4387, Technical specifications

4.4 Semi-finished product definition standards (level 3)**4.4.1 Material standards**

These standards specify a series of technical requirements relating to a non-metallic material semi-finished product, in one or several delivery conditions, but only one (1) final use condition.

EXAMPLE EN 2435-002, Corrosion resistant chromated two component cold cure primer

4.4.2 Technical specifications

These standards specify, for the semi-finished products of a non-metallic material family, general and specific technical requirements related to:

- manufacturing;
- quality assurance (qualification, acceptance, etc.);
- the preparation and procedures for inspection, including test frequency;
- the order and shipment.

EXAMPLE EN 2642, Structural adhesive systems — Adhesive film

EN 2833-1, Glass fibre thermosetting preimpregnates

4.4.3 Test method standards

These standards specify instructions for the determination of a characteristic and the reporting thereof, and include:

- principles;
- reagents and/or materials;
- apparatus;
- preparation and retention of test samples and/or test pieces;
- procedures.

EXAMPLE EN 2155-3, Determination of refractive index

4.5 Supplementary standards for quality assurance/product definition (level 4)

These are supporting standards, external to the EN collection, that may be produced by the users to complete the EN documents (e.g. Individual Product Standards).

4.6 Technical reports

Reports which group information (non-mandatory) in a practical way.

5 Links between types of standard and use

5.1 Basic standards (level 1) shall be systematically used as reference documents for all families of non-metallic materials within the semi-finished products definition standards (level 3).

5.2 Rules (level 2) shall be systematically used for the drafting and presentation of semi-finished products definition standards (level 3).

5.3 The material standard (level 3) is the lead document that provides the basis of understanding between the manufacturer and the purchaser.

As such, the requirements of the material standard shall override any other different requirements of any other referenced level 3 standards.

5.4 The material standard shall refer to the relevant technical specification.

NOTE This link is mandatory for coherency of the collection.

5.5 The material standard shall make reference to the test method standard, either directly or through the technical specification.

5.6 Supplementary standards (level 4 documents) are produced by the users based on level 3 documents and necessary for the completion of the upper level documents (e.g. Individual Product Standards).

5.7 Technical reports defining relationship between standards or data from different sources are established to facilitate the use at any level of the standards in the collection.

6 Overview

See Annex A.

Annex A

(normative)

Overview of non-metallic materials standards organization

Table A.1

Type of document	Level	Reference and subject
General standard (see 4.1)	0	EN 4385, <i>Aerospace series — Non-metallic materials — General organization of standardization — Links between types of standards</i>
Basic standards (see 4.2)	1	EN 2379, <i>Aerospace series — Fluids for assessment of non-metallic materials</i> EN 2744, <i>Aerospace series — Non-metallic materials — Preferred test temperatures</i>
Standards specifying rules (see 4.3)	2	TR 4386, <i>Aerospace series — Non-metallic materials — Rules for the drafting and presentation of test method standards</i> EN 4387, <i>Aerospace series — Non-metallic materials — Rules for the drafting and presentation of technical specifications</i>
Semi-finished product definition standards (see 4.4)	3	Interconnected (see 5.4): — Material standards — Test method standards — Technical specifications https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c01131c1-32c5-4955-abaa-f67768515301/en-4385-2022 <pre> graph TD MS[Material standard] --> TMS[Test method standard] MS --> TS[Technical specification] TMS <--> TS </pre> : Link mandatory : Link recommended
Supplementary standards for assurance/product definition (see 4.5)	4	As defined by the user.